



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Thursday, 4 February 2021 — No. 158**

**President of the National Assembly:  
Mr. François Paradis**

---



The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

---

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**Statements by Members**

Mr. Lemay (Masson) made a statement to underline the 10th anniversary of the FADOQ – Cercle d’or de Mascouche.

---

Ms. Sauvé (Fabre), in replacement of Ms. Montpetit (Maurice-Richard), made a statement to underline World Cancer Day.

---

Ms. Hébert (Saint-François) made a statement to underline Sherbrooke’s adherence to the Intercultural Cities Program.

---

Ms. Melançon (Verdun) made a statement to pay tribute to the Grands Verdunois for their community involvement.

---

**4 February 2021**

---

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to underline the MRC du Haut-Richelieu's candidacy as a public safety and emergency management innovation zone.

---

Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) made a statement to pay tribute to Mr. Aly "Webster" Ndiaye in the context of Black History Month.

---

Mr. Lefebvre (Arthabaska) made a statement to applaud the courage and resilience of Mr. Stéphane Boisvert.

---

Mr. Roberge (Chambly) made a statement to encourage Mr. Jonathan Bussières in his fight against cancer.

---

Ms. Rizqy (Saint-Laurent) made a statement to underline Teacher Appreciation Week.

---

At 9:51 a.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

---

The proceedings resumed at 10:02 a.m.

---

4 February 2021

---

Moment of reflection

### **Presenting Petitions**

Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group, tabled the following on behalf of Mr. Gaudreault (Jonquière):

The abstract of a petition on the withdrawal of funding for Dawson College and McGill University under Bill 66, signed by 2,026 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 2257-20210204)

---

Mr. Picard, First Vice-President, tabled the following on behalf of Mr. LeBel (Rimouski):

The abstract of a petition on protecting seniors against financial abuse in private seniors' residences, signed by 13,241 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 2258-20210204)

---

Ms. Hébert, Deputy Government Whip, tabled the following on behalf of Ms. Grondin (Argenteuil):

The abstract of a petition on high-speed Internet access in the regions of Québec, in particular in Saint-Adolphe-d'Howard, signed by 1,056 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 2259-20210204)

---

**4 February 2021**

---

Ms. Perry Mélançon (Gaspé) tabled the following:

The abstract of a petition on access to the tax credit for home-support services for seniors, signed by 139 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2260-20210204)

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

### **Motions Without Notice**

Mr. Marissal (Rosemont), together with Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Roy (Bonaventure) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on pension plan benefits in the event of a former employer's bankruptcy; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Ms. Nichols (Vaudreuil), Mr. Marissal (Rosemont), Ms. Fournier (Marie-Victorin) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on providing high-speed Internet access in the regions; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

4 February 2021

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, together with Ms. Montpetit (Maurice-Richard), Mr. Nadeau-Dubois, House Leader of the Second Opposition Group, Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Ms. Fournier (Marie-Victorin) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly pay tribute to Mr. Claude Castonguay, Member for Louis-Hébert from 1970 to 1973, Minister of Health, Minister of Family and Social Welfare and Minister of Social Affairs, in particular recognized as the father of the Québec Health Insurance Plan;

THAT it underline his immense contribution to Québec society;

THAT it applaud his lifelong social, political and community involvement, which helped mould the Québec we know today;

THAT it extend its deepest condolences to his family and friends;

THAT, lastly, it invite the Members of this Assembly to observe a minute of silence in his memory.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 2 February 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 755 in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

At the invitation of the President, the Assembly observed a minute of silence.

**4 February 2021**

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Derraji (Nelligan), together with Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, Mr. Marissal (Rosemont), Ms. Perry Mélançon (Gaspé) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly recognize the major financial impact the pandemic has had on restaurant owners since it began;

THAT it recognize that the use of third-party delivery applications has risen sharply;

THAT it denounce the fact that the fees charged by third-party delivery applications reduce restaurant owners' profits by up to 30%;

THAT it acknowledge that Ontario has already passed legislation to cap food delivery fees;

THAT it ask the CAQ government to table, as soon as possible, a bill to cap the delivery fees charged to restaurant owners at 15% and the overall charges to 20% for the duration of the public health emergency.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 2 February 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **756** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**



**4 February 2021**

---

**Notices of Proceedings in Committees**

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 65, An Act to amend mainly the Environment Quality Act with respect to deposits and selective collection;
- the Committee on Health and Social Services, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 73, An Act to amend various provisions relating to assisted procreation;
- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 64, An Act to modernize legislative provisions as regards the protection of personal information;
- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 67, An Act to establish a new development regime for the flood zones of lakes and watercourses, to temporarily grant municipalities powers enabling them to respond to certain needs and to amend various provisions;
- the Committee on Culture and Education, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 69, An Act to amend the Cultural Heritage Act and other legislative provisions.

---

The President gave the following notice:

- the Committee on Public Administration shall hold a deliberative meeting to examine annual reports and organize its proceedings.

**4 February 2021**

---

**Information on the Proceedings of the Assembly**

The President informed the Assembly that on Friday, 12 February 2021, Ms. Montpetit (Maurice-Richard) would question Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, during an interpellation on the CAQ government's management of the fight against the COVID-19 pandemic and its consequences.

---

**ORDERS OF THE DAY**

At 11:15 a.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

---

The proceedings resumed at 11:26 a.m.

**Government Bills**

*Passage in Principle*

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 3 February 2021, on the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, that Bill 84, An Act to assist persons who are victims of criminal offences and to facilitate their recovery, do now pass in principle.

**4 February 2021**

---

The debate being concluded, the question was put on this motion; at 12:06 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 2 February 2021, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

---

The proceedings resumed at 12:07 p.m.

---

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **757** in Appendix)

Yeas: **101** Nays: **0** Abstentions: **18**

Accordingly, Bill 84 was passed in principle.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 84 be referred to the Committee on Institutions for clause-by-clause consideration.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 2 February 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **758** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

---

4 February 2021

---

*Passage in Principle*

Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, informed the Assembly that the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, recommended Bill 77, An Act respecting the Institut de technologie agroalimentaire du Québec, for its consideration, and then moved that this bill do now pass in principle.

A debate arose thereon.

**Debates upon Adjournment**

At 1:03 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 2 February 2021, the Assembly held two debates upon adjournment:

- the first, on a question from Mr. Rousselle (Vimont) to Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, about the abolition of Mont-Tremblant's municipal police force;
- the second, on a question from Ms. Montpetit (Maurice-Richard) to Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, about screening for COVID-19 variants. Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, replaced the Minister for this debate.

At 1:29 p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings until 2:30 p.m.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 2:33 p.m.

\_\_\_\_\_

**4 February 2021**

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 53, the Assembly proceeded to hear a motion without notice.

### **Motions Without Notice**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved:

THAT, within the framework of the consideration of Bill 78, An Act mainly to improve the transparency of enterprises, the Committee on Labour and the Economy hold special consultations and public hearings on Wednesday, 17 February 2021, after Routine Proceedings from approximately 11:15 a.m. to 1:15 p.m. and from 2:30 p.m. to 6:15 p.m.; and on Thursday, 18 February 2021 after Routine Proceedings from approximately 11:15 a.m. to 1:00 p.m. and from 2:00 p.m. to 3:45 p.m.;

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Autorité des marchés financiers  
Ms. Pascale Cornut St-Pierre, Professor, University of Ottawa  
Ordre des comptables professionnels agréés du Québec  
Chambre des notaires du Québec  
Échec aux paradis fiscaux  
Chambre des huissiers de justice du Québec  
Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques  
Corporation des officiers municipaux agréés du Québec  
Mr. Alain Deneault  
Autorité des marchés publics;

**4 February 2021**

---

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 4 minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, 1 minute to the Second Opposition Group and 1 minute to the Third Opposition Group;

THAT the presentation by each organization or individual last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 11 minutes 40 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 55 seconds to the Second Opposition Group and 2 minutes 55 seconds to the Third Opposition Group;

THAT those being heard be permitted to testify by video conference;

THAT a 15-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

THAT the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

The question was put on this motion; at 2:36 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 2 February 2021, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

---

The proceedings resumed at 2:46 p.m.

---

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

**4 February 2021**

---

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **759** in Appendix)

Yeas: **107** Nays: **0** Abstentions: **0**

### **Government Bills**

#### *Passage in Principle*

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, that Bill 77, An Act respecting the Institut de technologie agroalimentaire du Québec, do now pass in principle.

The debate being concluded, the question was put on this motion; at 3:29 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 2 February 2021, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 3:37 p.m.

\_\_\_\_\_

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **760** in Appendix)

Yeas: **111** Nays: **0** Abstentions: **8**

Accordingly, Bill 77 was passed in principle.

**4 February 2021**

---

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 77 be referred to the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources for clause-by-clause consideration.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 2 February 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **761** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

---

Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, moved that Bill 59, An Act to modernize the occupational health and safety regime, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

The debate was adjourned in the name of Mr. Derraji (Nelligan).

---

At 4:30 p.m., Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 9 February 2021 at 10:00 a.m.

**FRANÇOIS PARADIS**

*President*



4 February 2021

## APPENDIX

### Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, together with Ms. Montpetit (Maurice-Richard), Mr. Nadeau-Dubois, House Leader of the Second Opposition Group, Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Ms. Fournier (Marie-Victorin) and Mr. LeBel (Rimouski):

#### (Division No. 755)

#### YEAS - 118

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	(Chapleau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Montpetit (QLP)	Thériault (QLP)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	Thouin (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Tremblay (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Weil (QLP)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Zanetti (QS)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)	

**4 February 2021**

---

On the motion moved by Mr. Derraji (Nelligan), together with Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, Mr. Marissal (Rosemont), Ms. Perry Mélançon (Gaspé) and Ms. Fournier (Marie-Victorin):

**(Division No. 756)**

*(Identical to Division No. 755)*

---

4 February 2021

---

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice:

**(Division No. 757)**

**YEAS - 101**

Allaire (CAQ)	David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (QLP)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Barrette (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélangier (CAQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Rizqy (QLP)
Benjamin (QLP)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Maccarone (QLP)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (IND)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Thériault (QLP)
Ciccione (QLP)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	Weil (QLP)

**ABSTENTIONS - 18**

Arseneau (PQ)	Ghazal (QS)	Marissal (QS)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	Roy (PQ)
Dorion (QS)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Bonaventure)
Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Gaudreault (PQ)	Lessard-Therrien (QS)	Perry Melançon (PQ)	
(Jonquière)			

4 February 2021

---

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

**(Division No. 758)**

**YEAS - 117**

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (PQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Bonaventure)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Samson (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Sauvé (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Schneeberger (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Simard (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Skeete (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thouin (CAQ)
Ciccione (QLP)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	

4 February 2021

---

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

**(Division No. 759)**

**YEAS - 107**

Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Dufour (CAQ)	(Champlain)	Richard (PQ)
Arseneau (PQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Roy (PQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	(Chauveau)	Samson (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Groncin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Montpetit (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Perry Melançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Chassé (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	
Chassin (CAQ)	Laforest (CAQ)	Polo (QLP)	
Ciccione (QLP)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
David (QLP)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Berthier)	

4 February 2021

---

On the motion moved by Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

**(Division No. 760)**

**YEAS - 111**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélangier (CAQ)	Fournier (IND)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Samson (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (IND)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Deraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)	
	(Champlain)		

**ABSTENTIONS - 8**

Arseneau (PQ)	Hivon (PQ)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	Ouellet (PQ)	Roy (PQ)
Gaudreault (PQ)	Perry Mélançon (PQ)	(Bonaventure)
(Jonquière)		

4 February 2021

---

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

**(Division No. 761)**

**YEAS - 117**

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (PQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Bonaventure)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Samson (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Sauvé (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Schneeberger (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Simard (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Skeete (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thouin (CAQ)
Ciccione (QLP)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	